

# LES ELEMENTS DU ROMAN POLICIER DANS *L'AIGUILLE CREUSE* PAR MAURICE LEBLANC

Vinda Putri Purnasari

Diah Vitri widayanti

Suluh Edhi Wibowo

Semarang State University

---

## ABSTRACT

Le roman policier est un roman lié à la criminalité dont le personnage est un agent de police ou un détective ayant du type protagoniste dont la mission révèle le crime. Quatre éléments construisent le roman policier, ce sont ; l'élément du crime, l'élément du mystère, l'élément du détective et l'élément de la résolution inattendue à la fin d'histoire. La particularité du roman réalisé par Maurice Leblanc est que le personnage principal est un voleur, ce n'est donc pas un détective. C'est la raison pour laquelle je voudrais évaluer si les éléments de ce roman policier suivent les normes, c'est-à-dire il a les mêmes éléments que les autres romans policiers. Cette recherche utilise la méthode descriptive qualitative pour analyser les données (les éléments construisant le roman, perçus dans les phrases du roman *L'Aiguille Creuse*. La recherche montre que tous les éléments sont présents : le crime, le mystère, le détective et la résolution inattendue à la fin d'histoire, y compris le génie de Lupin en tant que personnage principal de manifester son victoire contre les trois détectives. A part cela, l'histoire d'amour et le piège se trouvent au début et au cours de l'enquête.

**Mots clé : les éléments du roman détective**

## L'INTRODUCTION

Le roman policier est né premièrement au XIXe siècle. Il est un genre relativement nouveau, qui n'a même pas 200 ans, et raconte un détective qui révèle un crime. Cependant, ses racines a été prises de la tragédie grecque. Alors, certains historiens de ce genre considèrent « Oedipe-roi » de Sophocle comme le premier roman policier de la culture européenne.

L'expression de « roman policier » a apparu en France environ en 1890. Son équivalent anglo-saxon, le *detective story*, n'a pas été connu avant 1897. C'était une époque où les grandes villes, par leur expansion, devenaient de plus en plus dangereuses, où les valeurs traditionnelles commençaient à être affaiblies. Les polices organisées se développaient en Europe (création du *Department Detective of*

*Scotland Yard*) : il représentait les peurs de son temps. En France, le chef de la sûreté de Paris, François Eugène Vidocq, était un pionnier de ce genre avec ses *Mémoires* (1828).

Le roman policier est un roman qui est lié à la criminalité. Dans ce roman le personnage étant un agent de police est protagoniste dont la mission révèle le crime. Selon *Webster's New International Dictionary* dans Baribin (2003 :102) le mot *detect* (verbe) a plusieurs sens comme :

(1) découvrir, ouvrir un camouflage, révéler un secret, montrer une sincérité, soulever un rideau ; (2) découvrir un secret ; (3) et trouver une réalité qui est obscure, par exemple révéler des crimes. Le mot *détective* indique une personne qui recherche et poursuit le malfaiteur. Alors, on peut conclure que le roman policier est une histoire qui évoque la recherche et la

poursuit du crime. Au cours du XXe siècle, le roman policier a évolué. Cette évolution est notamment dans la caractérisation des personnages: le caractère du détective intelligent, droit et honnête, est remplacé par des personnages moins recommandables, à savoir les « méchants », voleurs ou assassins, qui deviennent le personnage principal.

En France, le détective avait été remplacé par le criminel comme Arsène Lupin de Maurice Leblanc (1905) qui a apparu comme un cambrioleur gentleman et à la fois justicier. Il est le protagoniste dans ce roman bien qu'il soit un bandit car Leblanc a créé un type d'aventurier qui est totalement différente que l'autre. Or, selon Baribin (2003 :103) le détective est le personnage principal dans un roman policier, parce qu'il est décrit comme le personnage le plus intelligent.

Roman policier de *L'Aiguille Creuse* par Maurice Leblanc est un roman qui raconte une intrigue historique et une légende parce qu'il garde le secret de la fortune des rois de France. En outre, *L'Aiguille Creuse* d'Étretat existe, il se trouve à Normandie et à 5 km d'Étretat. Leblanc a donné le même nom au titre du roman. Dans ce roman, Lupin rencontre non seulement Isodore Beautrelet d'un jeune étudiant, Ganimard son adversaire, mais aussi Herlock Sholmés un détective privé connu en Angleterre. Ce qui éveille l'intérêt de lecteur est la poursuite entre ces trois détectives et Lupin; pour découvrir le personnage le plus dominant. Les avantages pratiques d'analyser les éléments de roman policier est pour donner la connaissance de roman policier aux étudiants de littérature française. Le but principal de cette analyse est d'évaluer si ce roman a les éléments de roman policier et décrit les éléments qui

construisent le roman policier de *L'Aiguille Creuse* par Maurice Leblanc.

## **LES ELEMENTS DU ROMAN POLICIER**

Il y a quatre éléments qui construisent le roman policier, ce sont ; l'élément du crime, l'élément du mystère, l'élément du détective et l'élément de la résolution inattendue à la fin d'histoire (Baribin 2003 :104).

### **1. L'élément du crime**

Dans le terme du droit, le crime est une action contre la moralité humaine (l'immorale), ou bien l'action qui lèse de sociétés, et transgresse la loi (Baribin 2003 :104).

### **2. L'élément du mystère**

C'est l'une des parties principales enquêtée et résolue. Le plus important dans un mystère est que toutes façons doivent être mystérieuses donc elles apparaissent des questions comme : qui est le meurtrier, qui est le cambrioleur, ou qui est le ravisseur. Ces questions provoquent un travail d'une recherche de réponse.

### **3.L'élément du détective**

Le détective joue un rôle principal dans le roman policier, celui qui résout le mystère. Il y a deux types du détective, ce sont le détective privé ou le détective non-gouvernementale comme Isodore Beautrelet et le détective de police comme Ganimard dans le roman de *L'Aiguille Creuse*.

### **4. L'élément de la résolution inattendue à la fin de l'histoire**

Dans le roman policier, en général, on peut trouver plusieurs personnages qu'on peut soupçonner. Chaque personnage pourrait mener les lecteurs de le supposer ou présumer. Cette situation s'appelle le *snare* (piège), et on arrive à une résolution inattendue à la fin d'histoire.

## LA METHODOLOGIE DE LA RECHERCHE

Dans cette recherche, j'ai utilisé la méthode descriptive qualitative pour analyser les éléments du roman policier. Le corpus utilisé dans ce mémoire est le roman *L'Aiguille Creuse* de Maurice Leblanc.

## L'ANALYSE

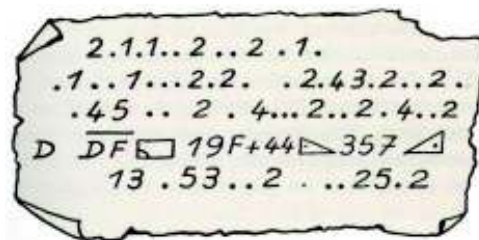
### L'élément du crime : l'action de cambriolage.

De ce texte ci-dessus, j'ai trouvé que le premier élément qui construit l'histoire de roman policier *L'Aiguille Creuse* est l'action de cambriolage chez le comte de Gesvres dirigé par Arsène Lupin. On peut le voir dans la citation suivante : *Elles hésitaient, ne sachant à quoi se résoudre. Appeler ? Crier au secours ? Elles n'osaient, tellement le bruit même de leur voix leur semblait redoutable. Mais Suzanne qui s'était approchée de la fenêtre étouffa un cri. 'Regarde... un homme près du bassin'. Un homme en effet s'éloignait d'un pas rapide. Il portait sous le bras un objet d'assez grandes dimensions dont elles ne purent discerner la nature, et qui, en ballottant contre sa jambe, contrariait sa marche. Elles le virent qui passait près de l'ancienne chapelle et qui se dirigeait vers une petite porte dont le mur était percé. Cette porte devait être ouverte, car l'homme disparut subitement, et elles n'entendirent point le grincement habituel des gonds (LC/1909/5-6). 'Le voici, dépouillé de tout commentaire. D'une part il y a eu vol, puisque ces deux demoiselles sont d'accord et qu'elles ont réellement vu deux hommes qui s'enfuyaient avec des objets'. 'Il y a eu vol' (LC/1909/45).*

### L'élément du mystère

L'élément du mystère dans le roman policier *L'Aiguille Creuse* est le mystère du morceau de papier plein de chiffres, de points et de signes qui s'est laissé tombé par Lupin sur le champ de l'investigation. *Au même moment le brigadier de*

*gendarmerie s'approchait de M. Filleul et lui remettait un morceau de papier, froissé, déchiqueté, jauni, qu'il venait de ramasser non loin de l'endroit où l'on avait découvert l'écharpe. M. Filleul l'examina, puis le tendit à Isidore Beautrelet en disant : 'Voilà qui ne nous aidera pas beaucoup dans nos recherches'. Isidore tourna et retourna le morceau de papier. Couvert de chiffres, de points et de signes, il offrait exactement le dessin que nous donnons ci-dessous :*



(LC/1909/66-67). Quand les polices enquêtaient l'enlèvement de Mlle Raymonde, on a trouvé un morceau de papier d'un manuscrit au champ de l'investigation. Alors, cette découverte montre le détective qui révèle le mystère.

### L'élément du détective.

Dans ce roman, Lupin affronte trois adversaires. On peut le voir dans la citation suivante : *'Si... Trois adversaires, au besoin, pourraient concevoir quelques doutes : Ganimard, dont on attend la venue, Herlock Sholmès qui doit traverser le détroit, et moi qui suis sur les lieux. Il y a là un triple péril. Il le supprime. Il enlève Ganimard. Il enlève Herlock Sholmès. Il me fait administrer un coup de couteau par Bédoux.'* (LC/1909/127). Dans le texte ci-dessus, on peut considérer que l'aventure de *L'Aiguille Creuse* met en scène trois détective, sont : Sholmès, celui qui devient adversaire le plus intéressant; Isidore Beautrelet qui a su percer le secret de

L'«Aiguille Creuse, et Ganimard qui l'a traqué toujours dans la plupart de ses aventures.

### **L'élément de la résolution inattendue à la fin d'histoire.**

La résolution inattendue à la fin d'histoire est une reconstruction de l'histoire dont le mouvement est rétrospectif. Elle comprend: 1). L'analyse de Beautrelet qui révèle le mystère de L'Aiguille Creuse et sa réussite de trouver l'endroit de l'aiguille situé l'Etretat. *Trente marches, toujours, puis une porte, celle-ci plus légère, d'aspect plus moderne. Il la poussa doucement, tout prêt à la fuite. Personne. Mais la salle différait des autres comme destination. Aux murs, des tapisseries, sur le sol, des tapis. Deux dressoirs magnifiques se faisaient vis-à-vis, chargés d'orfèvrerie. Les petites fenêtres, pratiquées dans les fentes étroites et profondes, étaient garnies de vitres. Au milieu de la pièce, une table richement servie avec une nappe en dentelle, des compotiers de fruits et de gâteaux, du champagne en carafes, et des fleurs, des amoncellements de fleurs. Autour de la table, trois couverts. Beautrelet s'approcha. Sur les serviettes il y avait des cartes avec les noms des convives. Il lut d'abord : Arsène Lupin. En face : Mme Arsène Lupin. Il prit la troisième carte et tressauta d'étonnement. Celle-là portait son nom : Isidore Beautrelet ! (LC/1909/242).*

La résolution inattendue se fait parce que personne ne suppose que le seul détective qui révèle le secret de L'Aiguille Creuse est la jeune homme nommé Isidore Beautrelet, l'élève de réthorique. (2) L'ingéniosité d'Arsène Lupin comme un personnage principale et L'intrigue de l'amour. *Mais alors... si c'est vous... alors... Mademoiselle... 'Eh oui, Beautrelet, tu l'as dit...' Il écarta de nouveau la tenture, fit un signe et annonça : 'Mme Arsène Lupin'. 'Ah ! murmura le*

*jeune homme malgré tout confondu... Mlle de Saint-Véran'. 'Non, non, protesta Lupin, Mme Arsène Lupin ou plutôt, si vous préférez, Mme Louis Valméras, mon épouse en justes noces, selon les formes légales les plus rigoureuses. Et grâce à vous, mon cher Beautrelet'. 'Oui, grâce à vous, mon cher ami. Certainement, Raymonde et moi, nous nous sommes aimés le premier jour. Parfaitement, mon petit... L'enlèvement de Raymonde, sa captivité, des blagues, tout cela : nous nous aimions... Mais elle, pas plus que moi, d'ailleurs, quand nous fûmes libres de nous aimer, nous n'avons pu admettre qu'il s'établît entre nous un de ces liens passagers qui sont à la merci du hasard. La situation était donc insoluble pour Lupin. Mais elle ne l'était pas si je redevais le Louis Valméras que je n'ai pas cessé d'être depuis le jour de mon enfance. C'est alors que j'eus l'idée, puisque vous ne lâchiez pas prise et que vous aviez trouvé ce château de l'Aiguille, de profiter de votre obstination' (LC/1909/245-246).*

Dans le texte ci-dessus, on peut trouver l'ingéniosité de Lupin qui profite de l'expédition de Beautrelet pour être complice sous le nom de Valméras. Lupin lui confie ses espérances et ses désirs. Et Beautrelet, il est captivé par l'histoire d'aventure de Lupin. En outre, par son amour à Mlle. Raymonde de Saint-Véran, Lupin décide de laisser au trésor des rois de France. *'Et voilà, c'est fini... Une petite fille a passé, qui a des cheveux blonds, de beaux yeux tristes, et une âme honnête, oui, honnête, et c'est fini... moi-même je démolis le formidable édifice... tout le reste me paraît absurde et puéril... il n'y a plus que ses cheveux qui comptent... ses yeux tristes... et sa petite âme honnête'. (LC/1909/255).* On peut dire que Mlle Raymonde qui a donné à Lupin de l'attention affectueuse, et

de la douceur. Lupin est séduit par son apparence et sa générosité.

### Le Piège

Généralement, le piège se trouve dans l'élément de la résolution inattendue à la fin de l'histoire. Pour créer des cas difficiles et pour intéresser des lecteurs, l'auteur multiplie les obstacles et les pièges logiques tout au long de l'enquête. Ces obstacles sont: (1) le meurtre de Jean Daval le secrétaire de comtes Gesvres; (2) le menace sur mademoiselle Raymonde de Saint-Véran; (3) l'enlèvement et le meurtre de mademoiselle Raymonde et Arsène Lupin; (4) la falsification du nom : une seconde identité d'Arsène Lupin et la découverte du château de L'Aiguille. Voici, je montre par exemple la falsification du nom comme une seconde identité de Lupin : « *Depuis un an Arsène Lupin vit à Paris sous le nom d'Étienne de Vaudreix. C'est un nom que vous avez pu lire souvent dans les chroniques mondaines ou les échos sportifs. Grand voyageur, il fait de longues absences, pendant lesquelles il va, dit-il, chasser le tigre au Bengale ou le renard bleu en Sibérie. Il passe pour s'occuper d'affaires sans qu'on puisse préciser de quelles affaires il s'agit.* » *Son domicile actuel: 36, rue Marbeuf. (Je vous prie de remarquer que la rue Marbeuf est à proximité du bureau de poste numéro 45.) Depuis le jeudi 23 avril, veille de l'agression d'Ambrumésy, on n'a aucune nouvelle d'Étienne de Vaudreix (LC/1909/59).* De cette citation ci-dessus, on peut dire que Lupin se transforme en quelqu'un d'autre en empruntant le nom d'une personnage qui existe pour tromper son adversaire.

### LA CONCLUSION

Les résultats de l'analyse présentée qu'il y a quatre éléments dans le roman policier *L'Aiguille Creuse*, ce sont : (1) L'élément du crime débuté sur un cambriolage perpétré par Lupin, c'est à dire que le principal élément de ce roman est un cambriolage; (2) L'élément du mystère de vieux manuscrit de *L'Aiguille Creuse* qui garde le trésor accumulé par les rois de France; (3) L'élément du détective, dans lequel les actions des trois détectives se concentre, parle principalement de Lupin, l'héros de roman qui joue le rôle du voleur; (4) L'élément de la résolution inattendue à la fin d'histoire raconte l'ingéniosité d'Arsène Lupin, comme un personnage principale, et l'intrigue de l'amour qui n'a pas de place dans le roman policier selon Todorov, est trouvée dans le roman policier de *L'Aiguille Creuse*. Le piège d'après Baribin, généralement, il se trouve dans l'élément de la résolution inattendue à la fin d'histoire mais dans *L'Aiguille Creuse* on l'aperçoit tout au long de l'enquête

### BIBLIOGRAPHIE

- Baribin, Raminah.2003. *Sastra Bandingan*. Semarang: Universitas Negeri Semarang.
- Claude, Varelle-Jean.1994. *Le Roman populaire francais* .Quebec, <http://www.persee.fr>, téléchargé le 17 octobre 2009, à 09.46 WIB.
- Dhoukar, Nadia.2000.*Le personnage d'Arsene Lupin dans Les Aventures d'Arsene Lupin* de Maurice Leblanc. Paris : Université Paris III-Sorbonne, <http://bucensier.univ-paris3.fr/Textes/NDhouDEA/Sommaire.htm>, téléchargé le 13 mai 2008, à 10.42 WIB.
- Gion, ML dan Slama, P. *Lire et écrire avec le roman policier*, CRDP de Créteil.
- Houyel dan Poslaniec.2001. *Activité de lecture à partir de la littérature policière* : Hachette, <http://www.ac-reims.fr/ia51/maitrise.langue>

/IMG/ pdf/Le\_genre\_policier.pdf, téléchargé le 07 novembre 2009, à 19.08.

Jabrohim, Ed. 2001. *Metodologi Penelitian Sastra*. Jakarta : Hanindita.

Jacques, Dubois.2005.*Le Roman Policier Ou la Modernité*.France: Armand Collin, dans <http://ecrits-vains.com/polars/telus01.htm>, téléchargé le 27 mai 2009, à 09.55. Leblanc, Maurice.1995.vol5. *L'Aiguille Creuse*. Paris:établie par Francis Lacassin, Laffont.

Morteuil-de, Jean.2002.*Histoire du Roman Policier*. accéder au site du *Journal littéraire* :

[www. Journal litteraire. com http:// www.saintmont. com/jl/articles /jl28.htm](http://www.saintmont.com/jl/articles/jl28.htm), téléchargé le 27 mai 2009, à 14.26

Siswantoro. 2005. *Metode Penelitian Sastra : Analisis Psikologis*. Universitas Muhamadiyah Surakarta: Muhamadiyah University Press.

Subroto, Edi. 1992. *Pengantar Metode Penelitian Linguistik Struktural*. Surakarta : Sebelas Maret University Press.